

Kit parafango anteriore in carbonio - 96989971A**Carbon front mudguard kit - 96989971A****Simbologia**

Per una lettura rapida e razionale sono stati impiegati simboli che evidenziano situazioni di massima attenzione, consigli pratici o semplici informazioni. Prestare molta attenzione al significato dei simboli, in quanto la loro funzione è quella di non dovere ripetere concetti tecnici o avvertenze di sicurezza. Sono da considerare, quindi, dei veri e propri "promemoria". Consultare questa pagina ogni volta che sorgessero dubbi sul loro significato.

**Attenzione**

La non osservanza delle istruzioni riportate può creare una situazione di pericolo e causare gravi lesioni personali e anche la morte.

**Importante**

Indica la possibilità di arrecare danno al veicolo e/o ai suoi componenti se le istruzioni riportate non vengono eseguite.

**Note**

Fornisce utili informazioni sull'operazione in corso.

Riferimenti

I particolari evidenziati in grigio e riferimento numerico (Es. ①) rappresentano l'accessorio da installare e gli eventuali componenti di montaggio forniti a kit.

I particolari con riferimento alfabetico (Es. (A)) rappresentano i componenti originali presenti sul motoveicolo.

Tutte le indicazioni destro o sinistro si riferiscono al senso di marcia del motociclo.

Avvertenze generali**Attenzione**

Le operazioni riportate nelle pagine seguenti devono essere eseguite da un tecnico specializzato o da un'officina autorizzata Ducati.

**Attenzione**

Le operazioni riportate nelle pagine seguenti se non eseguite a regola d'arte possono pregiudicare la sicurezza del pilota.

**Note**

Documentazione necessaria per eseguire il montaggio del Kit è il Manuale Officina, relativo al modello di moto in vostro possesso.

**Note**

Nel caso fosse necessaria la sostituzione di un componente del kit consultare la tavola ricambi allegata.

Symbols

The symbols used in this manual are aimed at making reading direct and easy. The symbols are used either to draw the reader's attention on potentially hazardous conditions, or to give practical advice or to supply general information. Pay the utmost attention to these symbols as they are used to remind of technical principles or safety measures which will not be repeated extensively. They must therefore be considered as "reminders". Check with this page in case of doubt about their meaning.

**Warning**

Failure to comply with these instructions may put you at risk and lead to severe injury or death.

**Important**

It indicates the possibility of damaging the motorcycle and/or its components if the instructions are not followed.

**Notes**

It supplies useful information about the operation in progress.

References

The parts highlighted in grey and with a reference number (e.g. ①) represent the accessory to be installed and any assembly components supplied with the kit.

The parts with alphabetic reference (e.g. (A)) represent the original components present on the motorcycle.

All left and right indications are referred to the motorcycle direction of travel (forward riding position).

General notes**Warning**

The operations listed in the following pages must be carried out by a specialised technician or by a Ducati authorised service centre.

**Warning**

Carefully perform the operations on the following pages since they might negatively affect rider safety.

**Notes**

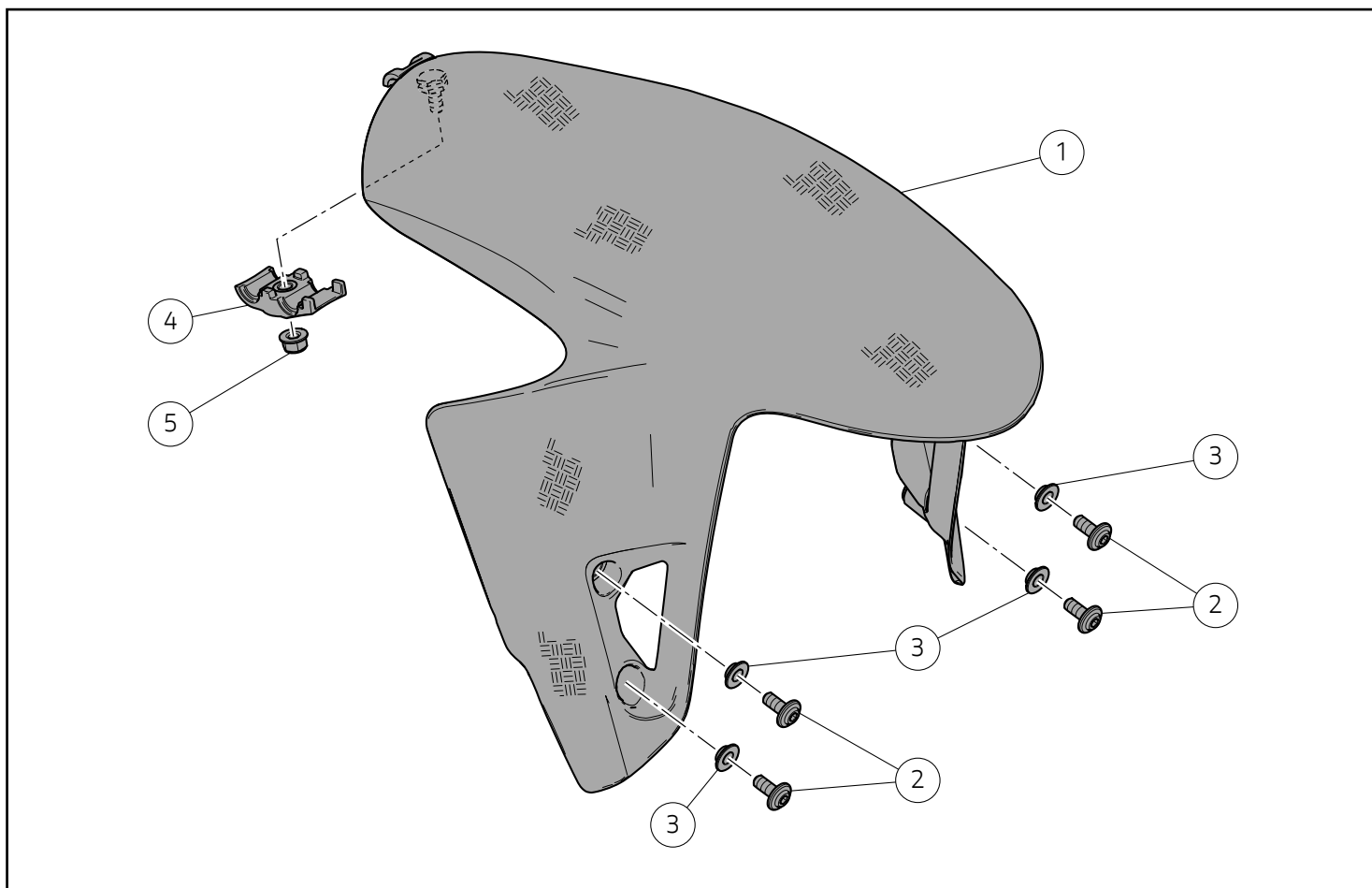
The Workshop Manual of your motorcycle model is the documentation required to assemble the Kit.

**Notes**

Should it be necessary to change any kit parts, please refer to the attached spare part table.

**Warning**

Operating, servicing and maintaining a passenger vehicle or off-highway motor vehicle can expose you to chemicals including engine exhaust, carbon monoxide, phthalates, and lead, which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. To minimize exposure, avoid breathing exhaust, do not idle the engine except as necessary, service your vehicle in a well-ventilated area and wear gloves or wash your hands frequently when servicing your vehicle. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle.



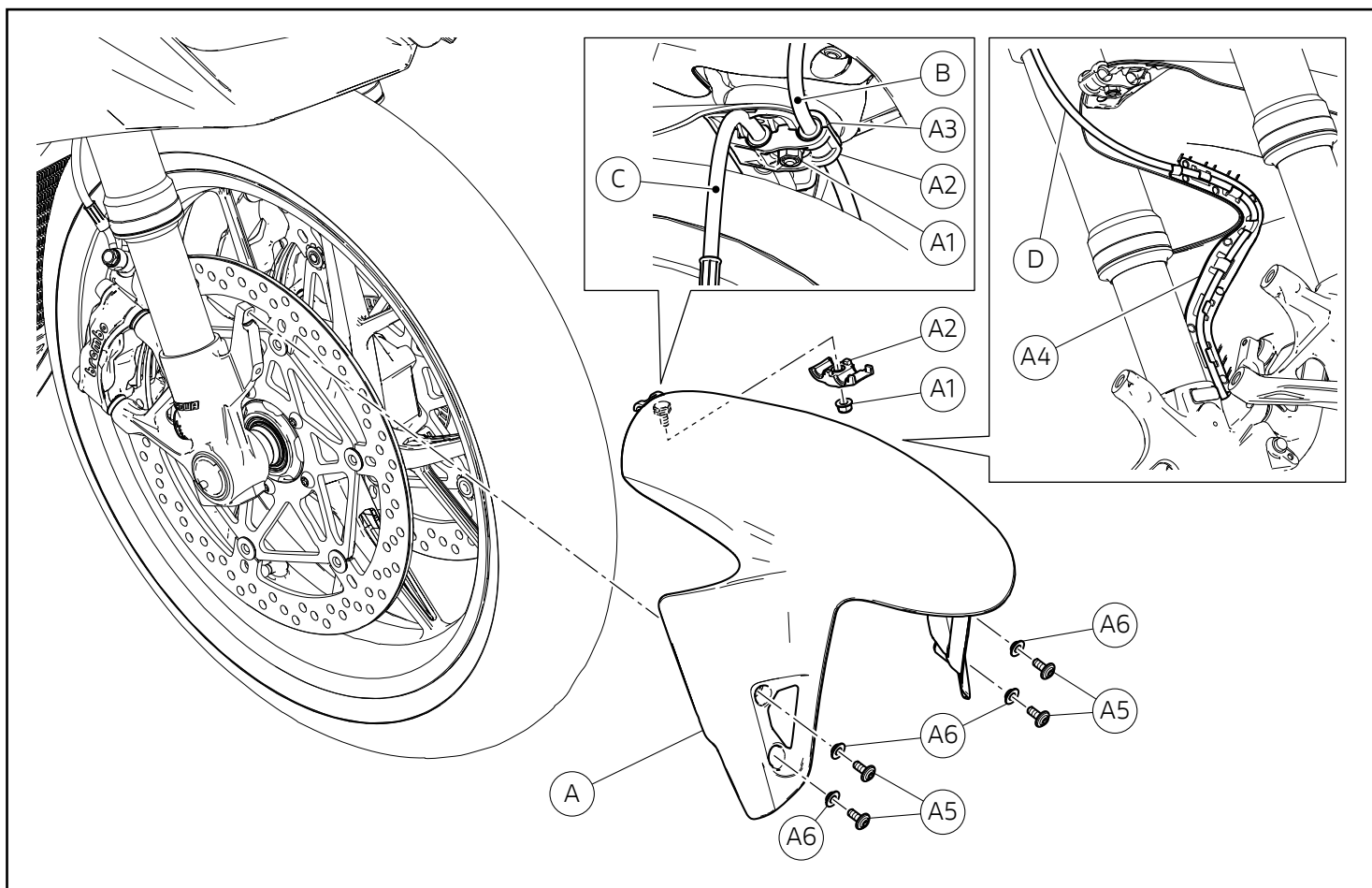
● Importante

I componenti del kit possono essere soggetti ad aggiornamenti; consultare il DCS (Dealer Communication System) per avere informazioni sempre aggiornate.

● Important

The parts of the kit can be updated; for information always up to date, please refer to DCS (Dealer Communication System).

Pos.	Denominazione	Description
1	Parafango anteriore in carbonio	Carbon front mudguard
2	Vite TBEI M6x14	TBEI screw M6x14
3	Distanziale con collare	Spacer with collar
4	Supporto tubi	Hose support
5	Dado M6	Nut M6



Smontaggio componenti originali

● Importante

Verificare l'applicabilità del kit consultando il DCS (Dealer Communication System) per avere informazioni sempre aggiornate.

👁 Note

Le procedure di smontaggio sono le stesse per tutti i motoveicoli compatibili con il montaggio del presente kit, pertanto viene utilizzata come esempio la procedura da adottare sul Panigale V4.

Svitare il dado (A1) e rimuovere il supporto tubi (A2). Svincolare il tubo freno anteriore centralina - pinza (B), il tubo freno pinza - pinza (C) dalla guida tubi (A3) e il cavo sensore velocità (D) dal passacavo (A4). Svitare le n.4 viti (A5) e rimuovere i n.4 distanziali con collare (A6). Smontare il parafango anteriore (A) prestando attenzione a non rovinarlo. Pulire ed eliminare eventuali residui di frenafilette.

Removing the original components

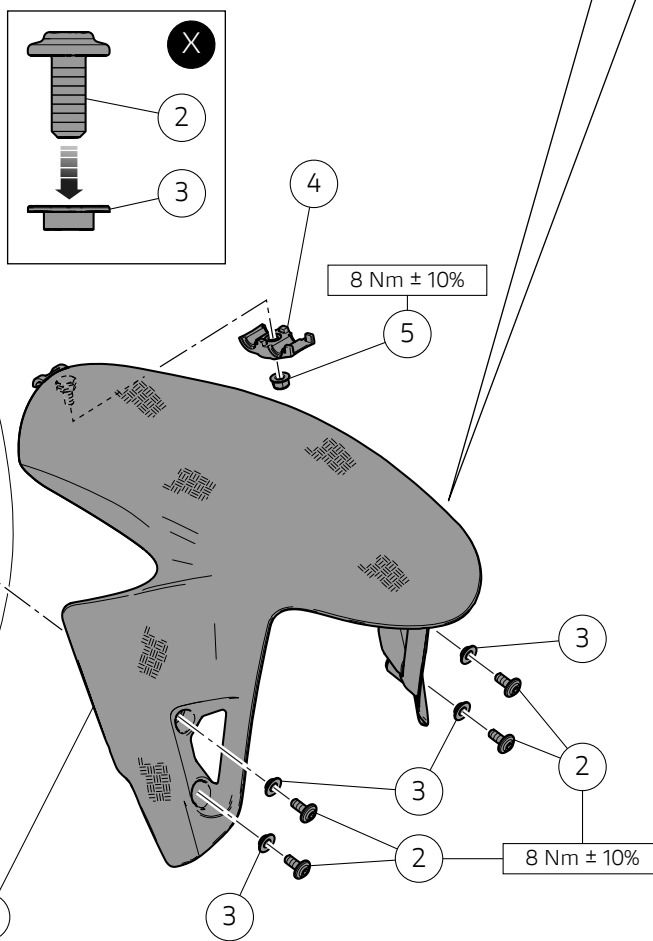
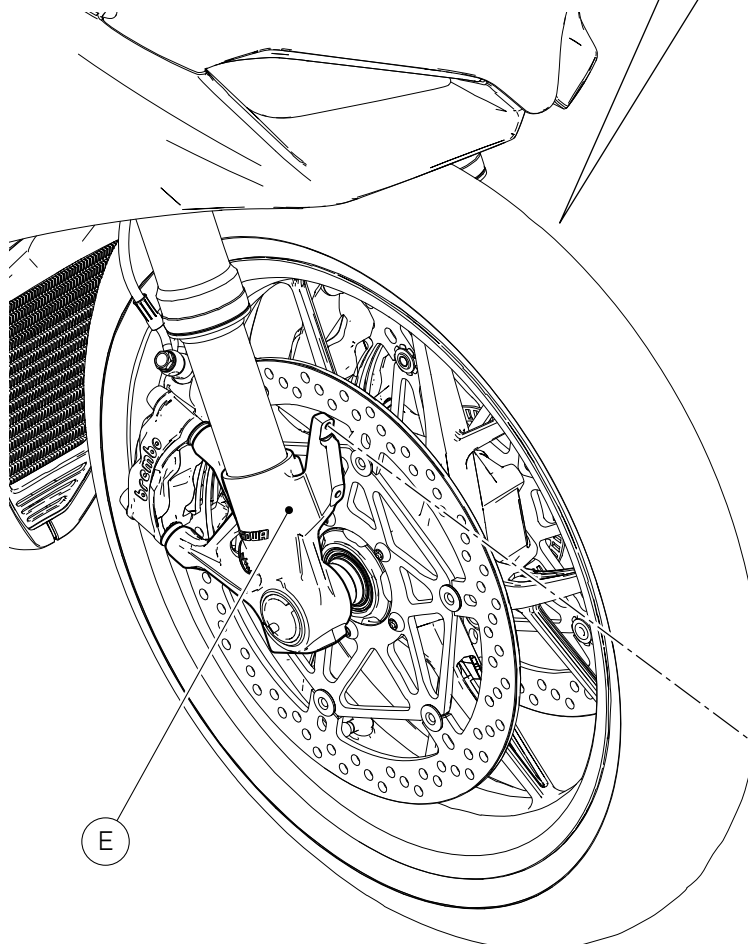
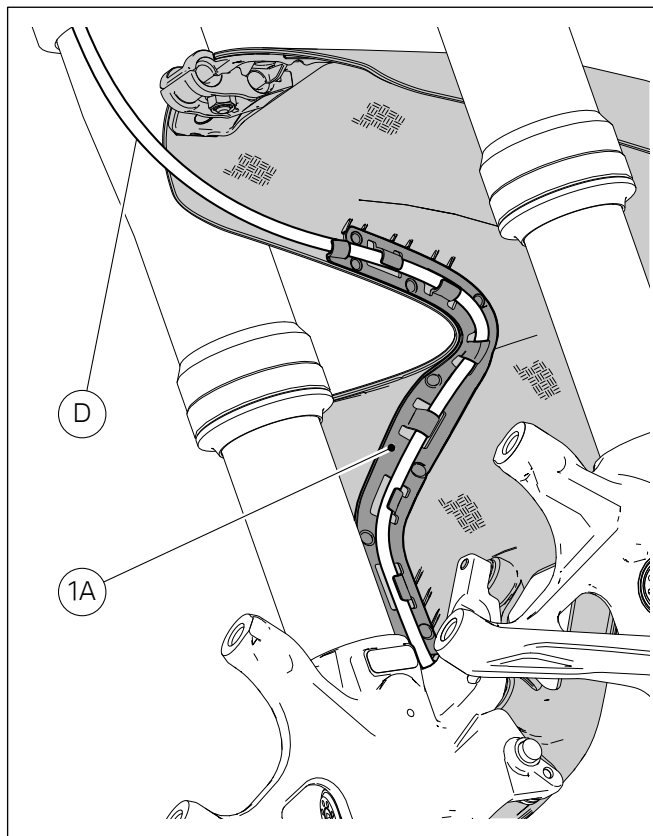
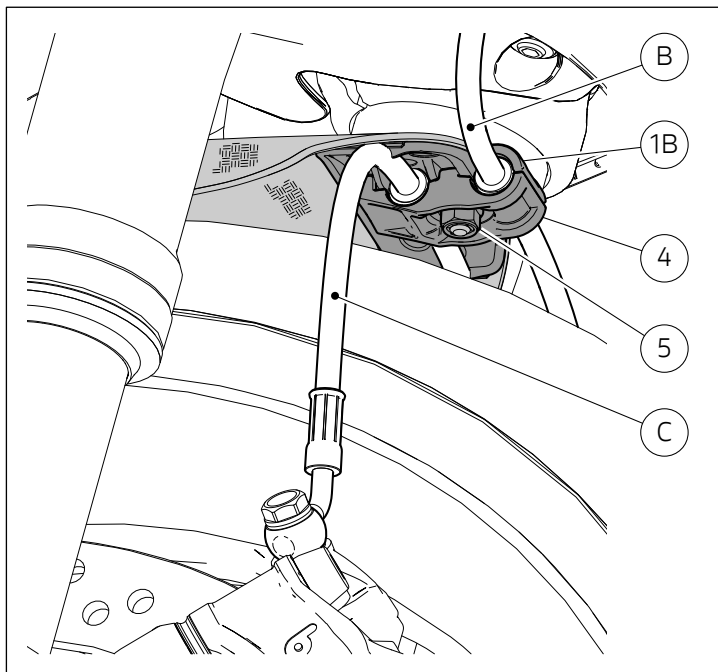
● Important

Check the kit applicability by referring to the DCS (Dealer Communication System) for updated information.

👁 Notes

The disassembly procedures are the same for all motorcycles compatible with the assembly of this kit, therefore the procedure for the model Panigale V4 will be described as a general example.

Loosen nut (A1) and remove tube support (A2). Remove control unit front brake - calliper hose (B), calliper brake - calliper hose (C) from hose guide (A3) and speed sensor cable (D) from cable ring (A4). Loosen no.4 screws (A5) and remove no.4 spacers with collar (A6). Remove front mudguard (A), paying attention not to damage it. Clean and remove any threadlocker residues.



Montaggio componenti kit



Importante

Verificare, prima del montaggio, che tutti i componenti risultino puliti e in perfetto stato. Adottare tutte le precauzioni necessarie per evitare di danneggiare qualsiasi parte nella quale ci si trova ad operare.



Attenzione

Durante il montaggio di componenti in carbonio porre particolare attenzione al serraggio delle viti di fissaggio. Serrare gli elementi di fissaggio senza forzare eccessivamente per evitare che il carbonio si danneggi.



Note

Le procedure di montaggio sono le stesse per tutti i motoveicoli compatibili con il montaggio del presente kit, pertanto viene utilizzata come esempio la procedura da adottare sul Panigale V4.

Inserire i n.4 distanziali con collare (3) sul filetto delle n.4 viti (2), orientandoli come mostrato nel riquadro (X). Posizionare il para-fango anteriore in carbonio (1) sulle appendici dei piedini forcelle (E) e impuntare le n.4 viti (2). Serrare le n.4 viti (2) alla coppia indicata. Introdurre il cavo sensore velocità (D) sul passacavo (1A). Disporre il tubo freno pinza - pinza (C) e il tubo freno anteriore centralina - pinza su sulla guida tubi freno anteriore (1B), orientandoli come mostrato in figura. Montare il supporto tubi (4) sulla guida tubi freno anteriore (1B) e avvitare il dado (5). Serrare il dado (5) alla coppia indicata.

Kit installation



Important

Check that all components are clean and in perfect condition before installation. Adopt any precaution necessary to avoid damages to any part of the motorcycle you are working on.



Warning

When fitting carbon parts, take special care when tightening fastening screws. Tighten fasteners without forcing too much to prevent carbon parts from being damaged.



Notes

The assembly procedures are the same for all motorcycles compatible with the assembly of this kit, therefore the procedure for the model Panigale V4 will be described as a general example.

Insert no.4 spacers with collar (3) on the thread of no.4 screws (2), aiming them as shown in the box (X). Position carbon front mudguard (1) on fork bottom ends (E) and start no.4 screws (2). Tighten no.4 screws (2) to the specified torque. Route the speed sensor cable (D) on cable ring (1A). Place calliper brake - calliper hose (C) and control unit front brake - calliper hose on front brake hose guide (1B), aiming them as shown in the figure. Fit hose support (4) on front brake hose guide (1B) and tighten nut (5). Tighten nut (5) to the specified torque.

レース専用部品 ご注文書

ご注文商品

1	P/N	商品名
2	P/N	商品名
3	P/N	商品名
4	P/N	商品名
5	P/N	商品名

お客様ご記入欄

私は上記レース専用部品を下記車両に装着し、サーキット走行のみに利用し、一般公道には利用しません。

車台番号 ZDM	モデル名
お客様署名	ご注文日

ドウカティ正規ネットワーク店記入欄

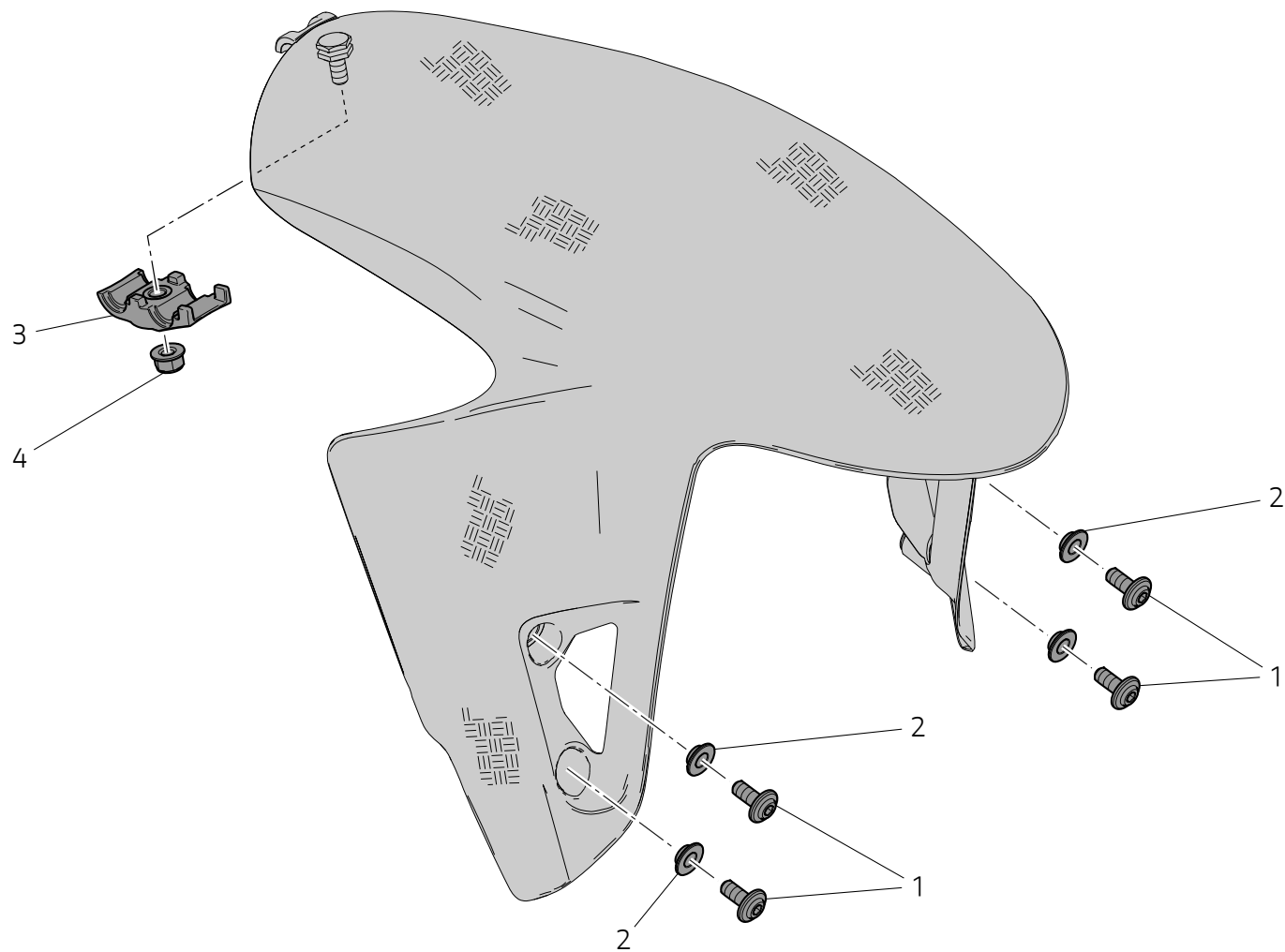
お客様に上記レース専用部品を販売し、レース専用部品のご利用方法を説明いたしました。

販売店署名	販売日	年	月	日
-------	-----	---	---	---

販売店様へお願い

- 上記ご記入の上、弊社アフターセールス部までFAXしてください。FAX : 03 - 6692 - 1317
- 取り付け車両 1台に 1枚でご使用ください。

Kit parafango anteriore in carbonio / Carbon front mudguard kit / Kit garde-boue avant en carbone / Kit vorderer Kotflügel aus Kohlefaser /
Kit do guarda-lamas dianteiro em carbono / Kit guardabarros delantero de carbono / カーボン製フロントマッドガードキット - 96989971A



Pos.	Art.-Nr.	Denominazione	Description	Designation	Bezeichnung	Descrição	Denominación	説明	Q.ty
1	77210893B	Vite TBEI M6x14	TBEI screw M6x14	Vis TBHC M6x14	Linseninnensechskantschraube M6x14	Parafuso de cabeça abaulada com sextavado interno M6x14	Tornillo especial TBEI M6x14	スクリュー TBEI M6X14	4
2	71614011B	Distanziale con collare	Spacer with collar	Entretoise à collerette	Distanzstück mit Bund	Espaçador com colar	Separador con collar	スクリュー TBEI M6X14	4
3	8291G861A	Supporto tubi	Hose support	Support durites	Leitungshalter	Suporte para tubos	Soporte tubos	ホースマウント	1
4	74941113B	Dado M6	Nut M6	Écrou M6	Mutter M6	Porca M6	Tuerca M6	ナット M6	1